415
(101)

THE TWENTY-SEVENTH REPORT

OF THE

FEMALE COMPASSIONATE SOCIETY,

FOR 1849 AND 1850.

The Ladies forming the Committee of Management of the Female Compassionate Society have only a brief but satisfactory report to present to the subscribers, on this the close of the 30th year of its formation, a period during which its utility has been sufficiently tested by the continued support of the public, to render any further observation on that subject superfluous. The collections for 1849, were completed so late in that year, that it was deemed unnecessary to renew it in 1850, as it was found that by a strict economy the sum in hand would be sufficient to meet the ordinary expences, till an early collection for 1851 should be made; no doubt being entertained of any failure in the accustomed support of the public.

It only remains for the Committee to express their gratitude to the Almighty Giver of all Good, for His gracious protection during the past years—only one of the number relieved since the last report having been removed, making in all only 11 since 1820. Relieved since 1848, 206; in all 3132.

By order,

C. K. LANGEVIN,
Secretary.

December 27, 1850.

LE VINGT-SEPTIEME RAPPORT

DE LA

Societe' Compatissante des Dames de Quebec,

POUR 1849 ET 1850.

Les Dames composant le comité de régie de la Société Compatissante n'ont qu'un rapport bien court mais satisfaisant à faire aux souscripteurs, à la fin de la trentième année depuis sa fondation, période pendant laquelle son utilité a été assez prouvée par l'appui qu'elle a reçu du public pour qu'il ne soit pas besoin de faire d'autres observations à ce sujet.

L'année 1849 était si avancée quand la collecte pour cette année fut complétée, qu'on n'a pas jugé nécessaire de la renouveler en 1850, parce qu'on se trouvait avoir en caisse une somme que l'on croyait suffisante, avec une stricte économie, pour rencontrer les dépenses ordinaires, jusqu'à ce que la collecte de 1851 fût faite de bonne heure cette année, car on ne doutait point de l'appui accoutumé du public.

Il ne reste au comité qu'à exprimer sa reconnaissance envers le tout-puissant dispensateur de tout bien pour sa gracieuse protection durant les années écoulées, n'y ayant eu qu'un seul décès parmi les personnes secourues par la société depuis le dernier rapport, ce qui ne fait en tout que 11 depuis 1820.

Personnes secourues depuis 1848, 206 ; en tout 3132.

Par ordre,
C. K. LANGEVIN,
Secrétaire.

Québec, 27 Déc., 1850.

The QUEBEC LADIES' COMPASSIONATE SOCIETY in account with C. K. LANGEVIN, Treasurer.

DR.

1849.						
Decr. 31.—To this amount paid for Professional attendance for this year	£15	5	0			
To Butcher's Account,.....	9	6	8			
To Baker's Account..... .	18	1	10			
To Flannels, &c.....	0	19	8			
To Grocer's Account.....	7	8	0			
To Printer's Account.....	2	5	0			
1850.				£53	6	2
Decr. 21.—To this amount paid for Professional attendance for this year ...	£10	18	0			
To Baker's Account	3	0	6			
To Butcher's Account	2	12	0			
				16	10	6
To Balance carried down.....				51	1	3
				£120	17	11

CR.

1849.			
Jany. 25.—By Balance on hand this day per account.....	£ 50	3	2
Decr. 31.—By Amount of Collections for this year,	42	9	10
1850.			
Decr. 21.—By Amount of Collections for this year,	28	4	11
	£120	17	11
1850.			
Decr. 21.—By Balance on hand this day brought down.....	£51	1	3

E. & O. E.

(Signed) C. K. LANGEVIN,
Treasurer.

Quebec, 21st Decr., 1850.

List of Directresses.

President..... MRS. MONTIZAMBERT.

Vice-President.... MAD. PAINCHAUD.

Directresses:

Mad. Painchaud,	Mrs. McKie,
" Perrault,	" Strang,
" Woolsey,	" Puffer,
" Panet,	" Temple,
" Massue,	" Bankier,
" C. Montizambert.	

Secretary and Treasurer.... MRS. LANGEVIN.

Medical Attendants:

DR. PAINCHAUD, DR. SEWELL.

Midwives:

Mrs. Patchill, Mrs. Connolly.

Collections of the Female Compassionate Society, for 1849 and 1850.

Dmes. Amiot, Aug..	0	5	0	Dmes. Bouchard, N.	0	5	0
" Aubé, Jean....	0	2	6½	" Blanchard, Jac.	0	5	0
" Aylwin.....	0	5	0	" Bois, Fab.....	0	1	3
" Aubé, Dr.....	0	0	7½	" Benjamin.....	0	5	0
Mr. Alford.....	0	5	0	Bacquet, Hon. Judge	0	5	0
Auld.....	0	2	6½	Dmes. Blyght	0	5	0
Rev. Baillairgeon, C.				" Bowen, Ed....	0	10	0
F.....	1	0	0	" Burstall.....	0	5	0
" Bonneau.....	0	5	0	" Burnet.....	0	5	0
Dlle. Baby.....	0	5	0	" Buchanan.....	0	5	0
Dmes. Bossé.....	0	5	0	" Burroughs, Ed.	0	5	0
" Baillairgeon, Dr.	0	5	0	" Belleau	0	2	6½
" Buteau.....	0	5	0	Rev. Cazeau, C. F.	0	5	0
" Bilodeau, L...	0	5	0	" Charest	2	10	0

Rev. Carrigan.....	0	10	0
" Clark.....	0	10	0
Dmes Chrétien, Fre.	0	1	3
" Caron, R. E...	0	10	2
" Cannon.....	0	5	0
" Corriveau, B..	0	2	6
" Christie.....	0	2	6
" Cauchon, Jos..	0	2	6½
" Coté.....	0	1	3
" Chinic, Eug...	0	5	0
" Campbell, Arch.	0	10	0
" Cassells.....	0	5	0
" Chauveau, Sr..	0	2	6
" Colfer.....	0	2	6
" Carrier, Jos...	0	5	0
Chouinard, Jul.	0	5	0
Cremazie, J. & O.....	0	7	6
Chabot, Hon. J.	0	5	0
Dmes. Delagrave...	0	3	9
Duval.....	0	5	0
Defoy, C. M...	0	2	6
Dussault, Jos...	0	1	3
Defoy, Fr.....	0	5	0
Dorion.....	0	1	3
Douglas, G. M.	0	5	0
Mr. Dorion, Pr....	0	2	6½
" Deblois, Pr....	0	5	0
Dlle. Doucet, A....	0	2	6
Rev. Drolet.....	0	5	0½
Mr. Evanturelle, Fr.	0	7	6
Dmes. Faribault....	0	5	0
" Frenet, F. X..	0	2	6
" Fréchette, J. B.	0	5	0
" Forsyth, J. B..	0	5	0
" Freer, N.....	0	5	0
" Fortier, Ls....	0	2	6½
Friend, A.....	0	1	3
Miss Fiset, Ls.....	0	5	0
Fréchette, Ed..	0	5	0
Dmes. Garant, Ed..	0	2	6
" Ginque, Fr....	0	2	6
" Gourdeau, P...	0	5	0
" Garneau, F. X.	0	2	6

Dmes. Gauvin, Et..	0	2	6
" Gingras, P., Sr.	0	2	6
" Gilmour, Jo....	0	10	0
" Gardner.....	0	5	0
" Gray.....	0	5	0
Dlle. Gauvreau.....	0	2	6½
Dmes. Grace, Jo....	0	2	6
" Garneau, G....	0	2	6
" Gauthier.....	0	2	6½
" Gingras, Ed...	0	5	0
" Gingras, P., Jr.	0	3	9
" Galbraith.....	0	5	0
Glackemeyer, E	0	10	0
Mr. Hamel & frère.	0	10	0
G. Hall.....	0	2	6½
Hamel, C. A...	0	2	6
Higgins, E.....	0	5	0
Dmes. Hardy, Jos..	0	2	6½
" Hardy, J. B....	0	5	1
" Hamel, A. R..	0	5	0
" Hunt, Weston..	0	5	0
" Hunt, Js.....	0	10	0
" Hamilton.....	0	5	0
Miss Hale.....	0	5	0
Dmes. Jellard.....	0	5	1
Jolicœur.....	0	1	3
Jones, J.....	0	5	0
Interest (from Bank)	0	17	1
Rev. Langevin, E..	0	5	1
" Lahaye.....	0	5	0
Dmes. Langevin, C.K.	0	5	0
" Langevin, C....	0	5	0
Langevin, Alfrd.	0	5	0
Dmes. Lelievre, S..	0	5	0
" Lemoine, A....	0	5	0
" Lamontagne...	0	2	6
" Lemieux.....	0	2	6½
" Lindsay, E. B.	0	5	0
" Lisens.....	0	2	6½
" LeMesurier, H.	0	5	0
" Langlois, Fr...	0	10	0
Mr. Langevin, Ch..	0	5	0
Legaré, Jos....	0	1	3
Langlois, Peter.	0	2	6½

Mr. Langlois.....	0	0	6
Rev. Martineau	0	5	0
" McMahon.....	1	5	0
" McKay.....	0	10	0
Dlle. Moreau.....	0	5	5
Dmes. Massue, L...	0	5	0
" Morisette.....	0	1	3
" Murray, Hugh.	0	5	0
" Marchildon, S..	0	5	0
" Mercier.....	0	5	0
" Moorehead	0	2	6½
" Motz, Js.....	0	5	0
" Mountain.	0	10	0
" Mitchell.....	0	5	0
" Montizambert..	0	10	0
" Montizambert,C.	0	5	0
" Marmet, Jos...	0	2	6
" Matte, Ant....	0	5	0
Mr. Murphy.....	0	1	3
Méthot, F. X..	0	10	0
McPherson,L.T.	0	10	0
Mountain, L. G.	0	5	0
Dr. Morrin, Jos....	0	5	0
Dmes. Nault, Dr...	0	5	0
" Neilson, J., jr.	0	2	6½
Mrs. Ord.....	0	10	0
" O'Meara.....	0	5	0
" O'Conner.....	0	2	6
Rev. Plante.....	0	5	0
Dmes Perrault, F.X.	0	5	1
" Poulliot.....	0	2	6½
" Petitclaire, Jos.	0	2	6
" Parent, A. A..	0	2	6
" Parant, A., jr..	0	2	6
" Parant, Dr.....	0	5	0
" Pelletier, Ve...	0	5	0
" Place.....	0	2	6½
" Panet, Ph.....	0	10	0
" Painchaud, Dr.	0	10	0
" Power.....	0	5	0
" Peebles.....	0	5	0
" Puffer.....	0	10	0
" Primrose.....	0	2	6
" Petry	0	5	0

Dmes. Prendergast..	0	5	0
" Price, W.....	0	5	0
Rev. Proulx.....	0	6	1
Dlle. Parady.....	0	5	0
Mr. Parant, Fr....	0	2	6
" Parant, Pr.....	0	1	3
" Powell.....	0	0	7½
" Poir, Ant.....	0	2	6½
" Poston, E.....	0	2	6½
" Poston, W.....	0	2	6½
" Pratte, C. F...	0	5	0
Dmes. Podd, Th. ..	0	2	6½
" Pellisson, Ol...	0	1	3
Panet, Hon. Ls.	0	10	0
Mr. Rousseau, Dr..	0	5	0
Ray, Martin...	0	5	0
Roy, Basile....	0	1	3
Roberge, Jos...	0	2	6½
Roberge, Geo..	0	2	6½
Roy, Jean.....	0	1	3
Robitaille.....	0	5	0
Dmes. Roy, Ve. Jos.	0	5	0
Racy, J.....	0	5	0
Ross, J..	0	5	0
Monsgn. Sydime...	1	5	0
Rev. Sax.....	0	5	1
Seminaire de Québec	2	0	0
Mr. Simard, G. H...	0	5	0
Sheppard, P...	0	5	0
Sasseville, Fr..	0	1	3
Scott, J.....	0	2	6
Dmes. Sax.....	0	2	6
" Sewell.....	0	5	0
" Strang.....	0	5	0
" Stuart, McLean	0	5	0
" Smith, Widow.	1	5	0
Miss Stuart.....	0	10	0
Mr. Scott, George...	0	5	0
Stewart, J. B..	0	5	0
Taschereau,J.T.	0	2	6
Trudelle, J. B..	0	5	0
Tessier, Ul....	0	5	0
Têtu, Laur....	0	5	0
Têtu, Cirice....	0	5	0

Mr. Tourangeau J., senior.....	0	5	0
Tourangeau, J., junior.....	0	2	6½
Dlle. Tourangeau...	0	5	0
Dmes. Tessier, Ve..	0	2	6
Mrs. Todd.....	0	5	0
Dmes. Tètu, Ve....	0	5	0
" Thibaudeau....	0	5	0
" Tessier, M....	0	1	3
Miss Taylor.....	0	10	0
Dmes. Trudeau	0	2	6½
" Turgeon, Ve...	0	5	0
Mrs. Temple.....	0	5	0
" Thompson.....	0	10	0
" Thompson.....	0	5	0
" Usborne..	0	5	0
" Vanderhiden...	0	5	0
" Woolsey..	0	2	6
" Walker, W....	0	5	0
" Wurtele, C....	0	5	0